

## NACHRICHTEN

**Bzb-Absolventen überdurchschnittlich gut**

BUCHS – Beim SIZ, dem Schweizerischen Informatik Anwender Zertifikat, hat die bzb Weiterbildung zum wiederholten Male den gesamtschweizerischen Spitzenplatz belegt. Dies wurde bei der Diplomierungsfeier am Freitag im Forum des bzb offensichtlich. Mit einer Erfolgsquote von mehr als 93 Prozent lagen Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer des bzb mehr als 10 Prozent über Schweizer Schnitt. Das ist bereits seit Jahren so: Die bzb Weiterbildung ist mit ihrem erfahrenen Dozententeam für Informatik Ausbildungsplatz Nummer 1 und zwar dermassen von Erfolg verwöhnt, dass sich der Leiter der bzb Weiterbildung, Linus Schumacher, den Spass erlaubte und rügte, dass diesmal keine Abschlussnote 6 dabei gewesen war. Beim letzten Abschluss waren es gleich deren fünf gewesen. Doch der hohe Schnitt von gegen 4,7 und gleich fünf Abschlüsse mit 5,5 liessen auch dies vergessen. Diplomiert wurden Absolventen der Jahrgänge 1987 bis 1995. Lehrlinge können das SIZ innerhalb der BMS oder auch als Freifach absolvieren. Späterberufene haben 80 Lektionen in ihrer Freizeit zu büffeln. Dass dieses Zertifikat sich nicht nur einer grossen Beliebtheit erfreut, sondern ganz eindeutig ein Anstellungskriterium ist, davon können viele Absolventen berichten, die nur dank dem SIZ ihren Job überhaupt erhielten. Solide Informatikkenntnisse, wie sie das SIZ vermittelt, gehören nämlich heute an den Anfang jeglicher beruflichen Karriere, ja sind geradezu Voraussetzungen dafür.

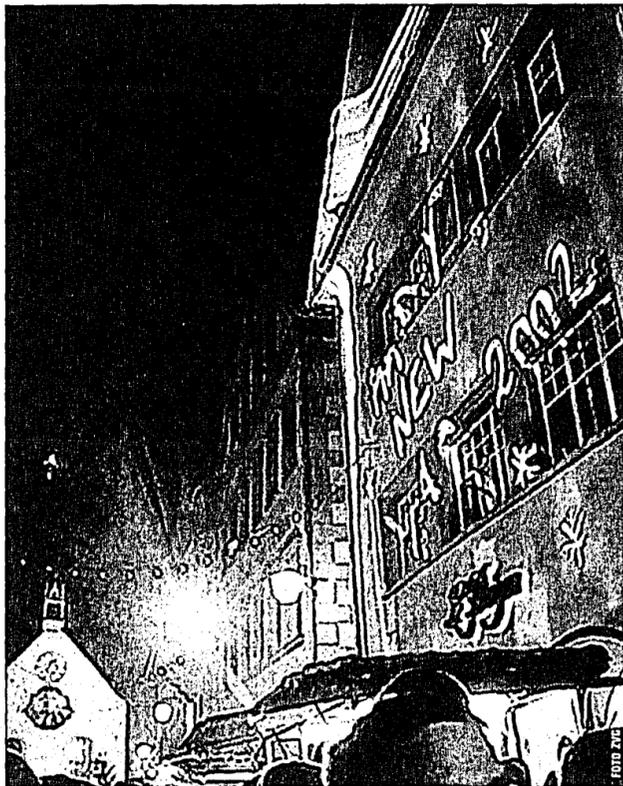
## VOLKSBLATT

Probleme mit der Frühzustellung?  
Kontaktieren Sie bitte unsere

**Hotline**

Tel. 081/255 55 10 (Bürozeiten)  
Auch für Tagesanzeiger und NZZ

# Silvester in Feldkirch

**Riesen-Lightshow in der Marktasse**

Ein Lichtermeer soll Feldkirch am Silvesterabend verzaubern.

FELDKIRCH – Zum Jahreswechsel wird die Feldkircher Innenstadt in ein Lichtermeer verwandelt. Lichtprojektionen an den Häuserfassaden, Lasershows und viel Musik locken die Besucher in die Marktasse.

Bereits zum dritten Mal wird Smalltown Shining von einigen Wirten der Werbegemeinschaft der Einkaufsstadt Feldkirch (WEF) organisiert. Von 22 bis 2 Uhr wird am letzten Tag des Jahres die Marktasse in eine riesige Partyzone verwandelt. Damit die Stadt wirklich leuchtet, werden auch 2003 wieder professionelle «Lichtmacher» en-

gagiert. Die Teams Mediarent und Grex werden die malerische Kulisse der Stadt mit Lichtprojektionen effektiv in Szene setzen. Ein abwechslungsreicher Rückblick auf die Geschehnisse 2003 in Feldkirch und der ganzen Welt verkürzt die Wartezeit bis zum grossen Countdown. Die letzten Sekunden des Jahres 2003 werden bildlich

ANZEIGE

**Nicht vergessen!**  
Zum Fest gehört  
**RIMUSS**  
Party • Rest • Champen

auf die Häuserfassaden geworfen und tausende Besucher zählen lautstark mit. Die Lichtprojektionen in Feldkirch sind eine spannende Alternative zum herkömmlichen Feuerwerk. Für heisse Musik sorgen die bekannten DJ's Psik und Öbiwan.

«Smalltown Shining» soll zeigen, dass in Feldkirch zum Jahreswechsel die ganze Stadt feiert. Unter dem Motto «In Feldkirch ist am meisten los» wollen neun Gastronomen die Marktasse in eine farbliche Lichtermeer verwandeln. «Eine tolle Überraschung haben wir für 24 Uhr geplant. Wir wollen auch in Zukunft in Feldkirch Veranstaltungen ohne Absperrgitter und Eintrittspreis organisieren, daher unsere Bitte, dass die Besucher von «Smalltown Shining» das Knall-

und Leuchtkörperverbot ernst nehmen», freut sich Mitorganisator Michi Gallaun vom Dogana schon auf einen leuchtenden Jahreswechsel.

Zuerst wird in der Marktasse gefeiert. Ab zwei Uhr wird in den Clubs Stone, Rauch, Dogana, Innauer und Churchill weitergefeiert. Mit einem tollen gastronomischen Angebot werden die Feldkircher Wirte ihren Beitrag zu einem leuchtenden Wechsel in das neue Jahr leisten.

«Smalltown ShiningIII» in der Feldkircher Marktasse am 31. Dezember von 22 bis 2 Uhr.

Ab 2 Uhr: Stone, Churchill, Rauch, Innauer und Dogana. Empfohlen von Dogana, Feurstein, Haus Leone 12, Hubis Café, Panchos Cantina, Rauch, Rösslepark, Schnell, Tom Cat.

ANZEIGE

**DAS WOLLEN DIE GRÜNEN!**

- 1 Franken mehr pro Liter Benzin (Klimafranken)
- 3'000 Franken Strassenzölle pro Fahrzeug und Jahr (Vorbild London)
- Verkehrshalbung, Tempo 30 generell, autofreie Sonntage, Baustopp der Autobahnen A4, A5, A9 und A16, usw.

**LASSEN WIR UNS NICHT TÄUSCHEN**  
**STIMMEN WIR JA ZUR MOBILITÄT**  
**AM 8. FEBRUAR 2004**

Patronatskomitee «Ja zum Gegenentwurf zur avanti-initiative»,  
Postfach, 3001 Bern

## VOLKSBLATT | GLÄUBIGERAUF RUF

**Bofil Establishment, Ruggell**

Laut Beschluss des Gründers vom 22. Dezember 2003 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.

Triesenberg, 23. Dezember 2003

Der Liquidator

**Coquel Cot Foundation, Balzers**

Mit Beschluss des Fürstlichen Landgerichts vom 13. Oktober 2003, 06 NP2003.48, wurde die Aufhebung der Stiftung und die Durchführung der Liquidation verfügt. Zum Liquidator wurde lic. iur. Harry Gstöhl, Rechtsanwalt in Vaduz, bestellt.

Allfällige Gläubiger werden ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden.

Der Liquidator

**Edelstahl Aktiengesellschaft (in Liquidation), Vaduz**

Laut Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Dezember 2003 ist unsere Firma in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.

Der Liquidator

**Garex Anstalt mit Sitz in Vaduz**

Laut Beschluss der Inhaberin der Gründerrechte vom 5. Dezember 2003 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.

Vaduz, 10. Dezember 2003

Der Liquidator

**European Discount Cars Anstalt (in Liquidation), Vaduz**

Laut Beschluss der Inhaberin der Gründerrechte vom 23. Dezember 2003 ist unsere Firma in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator unverzüglich anzumelden.

Der Liquidator

**Java Establishment mit Sitz in Vaduz**

Laut Beschluss der Inhaberin der Gründerrechte vom 11. Dezember 2003 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.

Vaduz, 16. Dezember 2003

Der Liquidator

Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. September 2003 tritt die Firma

**International Williams AG, Schaan**

mit sofortiger Wirkung in Liquidation.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen binnen Monatsfrist beim Liquidator anzumelden.

Der Liquidator

**Comalino Aktiengesellschaft in Liquidation, mit Sitz in Vaduz**

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 2003 ist unsere Gesellschaft in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden.

Der Liquidator

**Sukela Anstalt, Vaduz**

Durch Beschluss des Inhabers der Gründerrechte vom 29. Dezember 2003 tritt das Unternehmen in Liquidation.

Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.

Der Liquidator

**Muskan Anstalt, Vaduz**

Durch Beschluss des Inhabers der Gründerrechte vom 22. Dezember 2003 tritt das Unternehmen in Liquidation.

Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche sofort beim Liquidator anzumelden.

Der Liquidator

**Sovfintrade Trust reg., FL-9490 Vaduz**

Laut Beschluss der Inhaberin der Gründerrechte vom 23. Dezember 2003 ist die Firma in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre eventuellen Forderungen unverzüglich beim Liquidator anzumelden.

Der Liquidator

**Wertra Anstalt, Vaduz**

Durch Beschluss des Inhabers der Gründerrechte vom 23. Dezember 2003 tritt das Unternehmen in Liquidation.

Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche sofort beim Liquidator anzumelden.

Der Liquidator

**Annahmeschluss für alle Inserate ist am**

**Vortag um 11.00 Uhr.**

**Später bestellte Inserate können wir nicht mehr berücksichtigen.**

vielen Dank

**VOLKSBLATT**  
DIETAGESZEITUNG FÜR LICHTENSTEIN